



КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/6/1/Rev.1
4 April 2002

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Шестое совещание

Гаага, 8-19 апреля 2002 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

1. Открытие совещания.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Организация работы.
5. Доклад о полномочиях представителей на шестом совещании Конференции Сторон.
6. Неурегулированные вопросы.
7. Сроки и место проведения седьмого совещания Конференции Сторон и подготовительная работа к нему.

II. ДОКЛАДЫ

8. Доклады региональных совещаний.
9. Доклады Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям.
10. Доклад Межсессионного совещания по вопросам разработки Стратегического плана, представления национальных докладов и осуществления Конвенции о биологическом разнообразии.
11. Доклад Специальной рабочей группы открытого состава по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод.
12. Доклад Специальной межсессионной рабочей группы открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии.

/...

13. Доклад о положении дел с Картагенским протоколом по биобезопасности.
14. Доклад Глобального экологического фонда.
15. Доклад Исполнительного секретаря об административном обеспечении Конвенции и бюджете Целевого фонда Конвенции.

III. ОБЗОР ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

16. Тематические программы работы - доклады о ходе осуществления программ работы по: биологическому разнообразию внутренних вод; морскому и прибрежному биологическому разнообразию; биологическому разнообразию засушливых и субгумидных земель; и биологическому разнообразию сельского хозяйства.
17. Сквозные вопросы - доклады о ходе осуществления:
 - 17.1. идентификации, мониторинга, оценок и методики определения индикаторов;
 - 17.2. Глобальной таксономической инициативы;
 - 17.3. Глобальной стратегии сохранения растений;
 - 17.4. статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции;
 - 17.5. положений об ответственности и компенсации за ущерб (пункт 2 статьи 14);
 - 17.6. экосистемного подхода; устойчивого использования; и мер стимулирования.
18. Механизмы осуществления:
 - 18.1. Финансовые ресурсы и механизм финансирования (статьи 20 и 21);
 - 18.2. Научно-техническое сотрудничество и механизм посредничества (пункт 3 статьи 18);
 - 18.3. Просвещение и повышение осведомленности общественности (статья 13).
19. Сотрудничество:
 - 19.1. Сотрудничество с другими конвенциями, международными организациями и инициативами;
 - 19.2. Участие в проведении обзора десятилетней деятельности по осуществлению Повестки дня на XXI век («Рио + 10»).
20. Бюджет программы работы на двухлетний период 2003-2004 годов.

IV. ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ ВОПРОСЫ

21. Биологическое разнообразие лесов.
22. Чужеродные виды, которые угрожают экосистемам, местам обитания или видам.
23. Доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод от их применения.

/...

24. Стратегический план, представление национальных докладов и функционирование Конвенции.

V. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

25. Прочие вопросы.
26. Принятие доклада.
27. Закрытие совещания.

/...

Приложение

**ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ К ШЕСТОМУ СОВЕЩАНИЮ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН
КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

A. Рабочие документы

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/COP/6/1/Rev.1	Предварительная повестка дня
UNEP/CBD/COP/6/1/Add.1/Rev.1	Пересмотренные аннотации к предварительной повестке дня
UNEP/CBD/COP/6/1/Add.2	Проект решений шестого совещания Конференции Сторон
UNEP/CBD/COP/6/2	Подготовительная работа к седьмому совещанию Конференции Сторон
UNEP/CBD/COP/6/3	Доклад шестого совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям
UNEP/CBD/COP/6/4	Доклад седьмого совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям
UNEP/CBD/COP/6/5	Доклад Межсессионного совещания по вопросам разработки Стратегического плана, представления национальных докладов и осуществления Конвенции
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.1	Параметры операционных целей Стратегического плана
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.2/Rev.1	Многолетняя программа работы Конференции Сторон на период до 2010 года
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.3	Оценка информации, приведенной во вторых национальных докладах
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.4	Обзор хода осуществления решений Конференции Сторон
UNEP/CBD/COP/6/5/Add.5	Форма представления тематических докладов
UNEP/CBD/COP/6/6	Доклад Специальной рабочей группы открытого состава по доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод
UNEP/CBD/COP/6/7	Доклад Специальной межсессионной рабочей группы открытого состава по осуществлению статьи 8(j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии
UNEP/CBD/COP/6/8	Доклад о положении дел с Картахенским протоколом по биобезопасности
UNEP/CBD/COP/6/8/Add.1	Доклад МККП о работе его первого совещания
UNEP/CBD/COP/6/8/Add.2	Доклад МККП о работе его второго совещания
UNEP/CBD/COP/6/9	Доклад Глобального экологического фонда

/...

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/COP/6/9/Add.1	Второе общее исследование эффективности функционирования Глобального экологического фонда
UNEP/CBD/COP/6/10	Доклад Исполнительного секретаря об административном обеспечении Конвенции и бюджете Целевого фонда Конвенции
UNEP/CBD/COP/6/11	Доклад о ходе осуществления программ работы по биологическому разнообразию внутренних водных экосистем, морскому и прибрежному биологическому разнообразию, биологическому разнообразию сельского хозяйства и биологическому разнообразию засушливых и субгумидных земель
UNEP/CBD/COP/6/11/Add.1	Доклад о последствиях применения генетических технологий, ограничивающих использование, для коренных и местных общин и для прав фермеров
UNEP/CBD/COP/6/12	Доклад о ходе реализации сквозных вопросов
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.1	Ответственность и возмещение
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.2	Результаты электронной консультации по проекту международных руководящих принципов реализации мер, связанных с развитием устойчивого туризма
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.3	Сводный доклад о тематических исследованиях и передовом опыте в области применения мер стимулирования, а также информация о порочных стимулах, представленная Сторонами и соответствующими организациями
UNEP/CBD/COP/6/12/Add.4	Глобальная стратегия сохранения растений Конвенции о биологическом разнообразии: технический обзор целевых заданий и анализ возможностей их осуществления
UNEP/CBD/COP/6/13	Доклад о состоянии механизмов осуществления
UNEP/CBD/COP/6/13/Add.1	Исполнительное резюме доклада независимого эксперта по обзору эффективности механизма финансирования
UNEP/CBD/COP/6/13/Add.2	Осуществление глобальной инициативы по просвещению и повышению осведомленности общественности в области биологического разнообразия
UNEP/CBD/COP/6/14	Дополнительные финансовые ресурсы (решение V/11)
UNEP/CBD/COP/6/15	Осуществление сотрудничества и обзор десятилетней деятельности по осуществлению Повестки дня на XXI век
UNEP/CBD/COP/6/16 and Corr.1	Предлагаемый бюджет программы работы на двухлетний период 2003-2004 годов
UNEP/CBD/COP/6/16/Add.1	Программные и подпрограммные мероприятия и необходимые средства

/...

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/COP/6/17	Биологическое разнообразие лесов: разработка элементов расширенной программы работы по биологическому разнообразию лесов – связь с существующей программой работы, мероприятия Форума Организации Объединенных Наций по лесам и структура отбора приоритетов и определения мероприятий
UNEP/CBD/COP/6/17/Add.1	Разработка элементов для расширенной программы работы по биологическому разнообразию лесов
UNEP/CBD/COP/6/17/Add.2	Резюме доклада о работе первого совещания Специальной группы технических экспертов по биологическому разнообразию и изменению климата, проводившегося в Хельсинки
UNEP/CBD/COP/6/17/Add.3	Резюме доклада о работе семинара по теме «Леса и биологическое разнообразие», проводившегося в Аккре
UNEP/CBD/COP/6/18	Обзор и рассмотрение вариантов осуществления статьи 8 h), касающейся чужеродных видов, которые угрожают экосистемам, местам обитания или видам
UNEP/CBD/COP/6/18/Add.1/Rev.1	Обзор и рассмотрение вариантов осуществления статьи 8 h), касающейся чужеродных видов, которые угрожают экосистемам, местам обитания или видам
UNEP/CBD/COP/6/19	Доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод от их применения: текущая деятельность по осуществлению решений V/26 A-C
UNEP/CBD/COP/6/19/Add.1	Текущая деятельность по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод

B.***Информационные документы***

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/COP/6/INF/1 и Corr.1	Потенциальные последствия применения генетических технологий, ограничивающих использование (ГТОИ), для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия сельского хозяйства и ряда систем сельскохозяйственного производства в различных странах
UNEP/CBD/COP/6/INF/2	Влияние мер по либерализации торговли на сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия сельского хозяйства
UNEP/CBD/COP/6/INF/3	Обобщение предыдущих указаний механизму финансирования по каждому из основных пунктов предварительной повестки дня
UNEP/CBD/COP/6/INF/4	Обзор эффективности механизма финансирования: доклад эксперта по оценке

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/COP/6/INF/5	Доклад о работе семинара по вопросам ответственности и возмещения в контексте Конвенции о биологическом разнообразии
UNEP/CBD/COP/6/INF/6	Доклад о работе первого совещания Специальной группы технических экспертов по вопросам биоразнообразия и изменения климата
UNEP/CBD/COP/6/INF/7	Доклад о работе Практикума по лесам и биологическому разнообразию
UNEP/CBD/COP/6/INF/8	Доклад о проведении неофициальной консультации по вопросам потенциальных последствий применения генетических технологий, ограничивающих использование, для коренных и местных общин и для прав фермеров
UNEP/CBD/COP/6/INF/9	Потенциальные участники, сроки, показатели эффективности осуществления предлагаемых мероприятий в рамках программы работы по биоразнообразию лесов, а также индикаторы результативности работы
UNEP/CBD/COP/6/INF/10	Проведение оценки вторых национальных докладов касательно реализации сквозных вопросов
UNEP/CBD/COP/6/INF/11	Проведение оценки вторых национальных докладов касательно реализации работы в тематических областях
UNEP/CBD/COP/6/INF/12	Доклад о ходе выполнения второго Плана совместной работы (2000-2001 гг.) Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции о водно-болотных угодьях (Рамсар, Иран, 1971 г.)
UNEP/CBD/COP/6/INF/13	Доклад о ходе осуществления Инициативы по речным бассейнам
UNEP/CBD/COP/6/INF/14	Проект третьего Плана совместной работы (2002-2006 гг.) Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции о водно-болотных угодьях (Рамсар, Иран, 1971 г.)
UNEP/CBD/COP/6/INF/15	Проект плана совместной работы Конвенции о биологическом разнообразии и Конвенции об охране мигрирующих видов диких животных
UNEP/CBD/COP/6/INF/16	Роль охраняемых районов в рамках Конвенции о биологическом разнообразии
UNEP/CBD/COP/6/INF/17	Обзор положения дел с выполнением решений Конференции Сторон
UNEP/CBD/COP/6/INF/18	Доклад о работе совещания механизма посредничества (МП) по выработке общих форматов
UNEP/CBD/COP/6/INF/19	Доклад о работе совещания механизма посредничества/Сети знаний содружества в Малави

/...

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/COP/6/INF/20	Обобщение материалов, представленных правительствами, относительно подготовки Стратегического плана Конвенции о биологическом разнообразии, главным образом касательно проекта элементов, относящихся к Протоколу по биобезопасности
UNEP/CBD/COP/6/INF/21	Доклад совещания, проводившегося на Гран-Канария, по вопросам Глобальной стратегии сохранения растений
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.1	Доработка 16 плановых заданий
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.2	Глобальная стратегия сохранения растений: анализ и возможности
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.3	Глобальная стратегия сохранения растений: обзор инициатив на национальном уровне
UNEP/CBD/COP/6/INF/21/Add.4	Глобальная стратегия сохранения растений: обзор инициатив на международном и региональном уровнях
UNEP/CBD/COP/6/INF/22	* Европейская стратегия сохранения растений
UNEP/CBD/COP/6/INF/23	Результаты реализации и состояние Глобальной таксономической инициативы
UNEP/CBD/COP/6/INF/24	Доклады о работе региональных семинаров по тематике устойчивого использования биологического разнообразия
UNEP/CBD/COP/6/INF/24/Add.1	Доклады о работе региональных семинаров по тематике устойчивого использования биологического разнообразия: семинар, проводившийся в Мапуту
UNEP/CBD/COP/6/INF/24/Add.2	Доклады о работе региональных семинаров по тематике устойчивого использования биологического разнообразия: семинар, проводившийся в Ханое
UNEP/CBD/COP/6/INF/24/Add.3	Доклады о работе региональных семинаров по тематике устойчивого использования биологического разнообразия: семинар, проводившийся в Салинасе
UNEP/CBD/COP/6/INF/25	Проведение оценки охраняемых районов
UNEP/CBD/COP/6/INF/26	Совещание экспертов по согласованию определений в области лесов для их использования различными субъектами деятельности
UNEP/CBD/COP/6/INF/27	Материалы, представленные Сторонами относительно i) потенциальных приоритетов для предлагаемой расширенной программы работы по биологическому разнообразию лесов и ii) потенциальных участников, предлагаемых сроков, возможных путей и средств реализации предлагаемых мероприятий и индикаторов результатов их реализации

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
UNEP/CBD/COP/6/INF/28	Инвазивные чужеродные виды: доклад о положении дел с вопросами, касающимися осуществления пункта 14 решения V/8 Конференции Сторон и раздела В рекомендации VI/4 Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям
UNEP/CBD/COP/6/INF/29	Второе общее исследование эффективности функционирования ГЭФ
UNEP/CBD/COP/6/INF/30	Дополнительная информация о потенциальных основных темах для многолетней программы работы Конвенции о биологическом разнообразии на период 2006-2010 гг.
UNEP/CBD/COP/6/INF/31	Первый доклад о состоянии генетических ресурсов животных в мире для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства
UNEP/CBD/COP/6/INF/32	Комплексное регулирование морских и прибрежных районов и Конвенция о биологическом разнообразии: анализ документов о комплексном регулировании морских и прибрежных районов относительно целей Конвенции
UNEP/CBD/COP/6/INF/33	Канкунская декларация стран-единомышленниц, обладающих особым биологическим богатством
UNEP/CBD/COP/6/INF/34	Доклад о работе второй межправительственной конференции «Биоразнообразие в Европе»
UNEP/CBD/COP/6/INF/35	Доклад о работе подготовительного совещания Африканского региона к шестому совещанию Конференции Сторон
UNEP/CBD/COP/6/INF/36	Доклад о работе подготовительного совещания Азиатско-Тихоокеанского региона к шестому совещанию Конференции Сторон
UNEP/CBD/COP/6/INF/37	Доклад о работе подготовительного совещания стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна к шестому совещанию Конференции Сторон
UNEP/CBD/COP/6/INF/38	Доклад, представленный Конференции Сторон Оценкой экосистем на пороге тысячелетия
UNEP/CBD/COP/6/INF/39	Доклад о работе первого совещания Специальной рабочей группы технических экспертов по биоразнообразию засушливых и субгумидных земель
UNEP/CBD/COP/6/INF/40	Использование терминов в проекте Боннских руководящих принципов
UNEP/CBD/COP/6/INF/41	Осуществление программы работы по биологическому разнообразию морских и прибрежных районов
